



**Biuletyn Informacyjny  
Polskiej Misji Katolickiej**  
25 Grudzień (December), 2015 - Memphis,  
Boże Narodzenie  
<http://www.polskamisjajakatolicka.org>



**Ks. Kazimierz Abrahamczyk**  
St. John Church, tel: 743-4551

**Ks. Robert Szczechura**  
Church of Nativity, tel: 373-1261

**Pieśni na dziś (# Abba Oicze):**

**Wejście:** Dzisiaj w Betlejem #290

**Ofiarowanie:** Przybieżeli do Betlejem #322

**Komunia:** Jezus malusienki #300

**Dziękczynienie:** Tobie Mały Panie (słowa w biuletynie)

**Wyjście:** Pójdźmy wszyscy do stajenki # 321

**Czytania na dziś:**

I- Czytanie z Księgi proroka Izajasza (Iz 52,7-10)

II- Czytanie z Listu do Hebrajczyków (Hbr 1,1-6)

**Psalm Refren: Ziemia ujrzała swego Zbawiciela.**

**Ewangelia:** Według św. Jana (:1-5- 9)

**Intencje dzisiejszej Mszy św.**

Podczas dzisiejszej mszy módlmy się:

- **O Błogosławieństwo Nowonarodzonego Dzieciątka Jezus dla naszej Polskiej Misji Katolickiej oraz dla Naszych Rodzin tutaj w USA oraz w Polsce.**

- **Módlmy się o jedność, miłość i wyrozumiałość wśród ludzi oraz Pokój na całym świecie.**

*Jezu, Boże Dziecią, bądź na wieki pochwalony za to, że z miłości ku nam tak bardzo się uniżyłeś. Przyszedłeś do nas z nieba, aby nas tam zaprowadzić. Wyniszczyłeś Siebie, aby nas ubogacić, a my tak często jesteśmy niewdzięczni. Spraw więc, o Boże Dzieciątko, abyśmy Cię miłowali całym sercem i nigdy nie zasmucali złym życiem. Pozwól nam uczestniczyć w Twoich Boskich błogosławieństwach teraz i w wieczności. Amen.*



**Boże Narodzenie**



***"Nie bójcie się! Oto zwiastuję wam radość wielką, która będzie udziałem całego narodu: dziś w mieście Dawida narodził się wam Zbawiciel, którym jest Mesjasz, Pan. A to będzie znakiem dla was: Znajdziecie Niemowlę, owinięte w pieluszki i leżące w żłobie".***

***(Łk 2, 10-12)***

## Bóg tak umiłował świat...

Jeżeli jako chrześcijanie mamy doświadczać prostego ludzkiego szczęścia, Miłość Boga Wcielonego trzeba nam uczynić fundamentem naszej codzienności: naszego trudem się, zdobywania codziennego chleba, wzajemnej troski o siebie w rodzinie.

Boże Narodzenie jest świętowaniem miłości Boga do człowieka. To dzisiaj, w dzień Bożego Narodzenia, dobitnie brzmią słowa św. Jan Apostoł: „Bóg tak umiłował świat, że Syna swego Jednorodzonego dał, aby każdy, kto w Niego wierzy, nie zginął, ale miał życie wieczne” (J 3, 16).

Odwieczna miłość Boga do człowieka, sprawiła, że ON SAM, Bóg, stał się człowiekiem, jednym z nas. Jego miłość jest u źródeł Jego Narodzenia z Dziewicy Maryi w Betlejem. Wcielona Miłość Boga jest u źródeł naszego chrztu, naszego uczestnictwa w życiu Kościoła, naszej wiary, naszej modlitwy.

Tak często przeciwny wiatr dmie nam w oczy. Tak często los rzuca nam kłody pod nogi. I dlatego narzekamy na życie, narzekamy na nasze rodziny, na źle urządzone świat – jak nam się zdaje. Dajemy się ponieść lękowi, gniewowi, agresji, zniechęceniu, depresji. Dlaczego? Ponieważ zapominamy o Miłości Boga czuwającej nad naszym życiem. Oglądamy, wręcz kontemplujemy to, co nas boli, krzywdzi, rani, upokarza, poniża, zabija. Ale przecież nie jest to cała prawda o naszym życiu.

Tylko Ona, Wcielona Miłość Boga, może otworzyć nam oczy, by zobaczyć głębszy wymiar życia. Życie ma sens, ono jest dobre i piękne wbrew wszelkim cierpieniom, słabościom, krzywdom, upokorzeniom, wbrew winie, jaką zaciągamy naszymi grzechami. To dzięki Niej możemy przyjąć z pogodą ducha wszelkie przeciwności życiowe, niesprawiedliwości losu, ludzkie krzywdy. To Ona, Miłość Nowonarodzonego w Betlejem, może inspirować naszą walkę z naszymi słabościami, przeciwnościami losu.

*Józef Augustyn SJ*

---

### Tradycje Wigilijne

**Wigilia Bożego Narodzenia to czas bardzo szczególny dla Polaków. Większość z nas ten wieczór spędza z rodziną przy wspólnym stole, śpiewając kolędy i kultywując Polską tradycję.**



Wigilia - wieczór wigilijny w tradycji polskiej jest najbardziej uroczystym i najbardziej wzruszającym wieczorem roku. Punktem kulminacyjnym przeżyć adwentowych w rodzinach chrześcijańskich jest wigilia Bożego Narodzenia. Posiada ona bardzo bogatą liturgie domowa. Geneza tej liturgii sięga pierwszych wieków chrześcijaństwa. Obrzędy te i zwyczaje mają więc starą tradycję. Wigilie w ogóle znane były już w Starym Testamencie. Obchodzono je przed każdą uroczystością, a nawet przed każdym szabatem. Było to przygotowanie do odpoczynku świątecznego. Izraelici zwali je "wieczorem".

Słowo "wigilia" pochodzi z języka łacińskiego i oznacza czuwanie. Taki był dawniej zwyczaj w Kościele, że poprzedniego dnia przed większymi uroczystościami obowiązywał post i wierni przez całą noc oczekiwali na te uroczystości, modląc się wspólnie.

W Polsce wigilia weszła na stałe do tradycji dopiero w XVIII wieku, Główną jej częścią jest uroczysta wieczerza, złożona z postnych potraw. Wieczerza ta ma charakter ściśle rodzinny. Zaprasza się czasami na nią, oprócz krewnych, osoby mieszkające samotnie. Dawniej najpierw gospodynie urządzały generalne sprzątanie, mycie, czyszczenie. Po czterech rogach głównej sali umieszczano na wsi i po dworach cztery snopy zbóż: snop pszenicy, żyta, jęczmienia i owsa, aby Boże Dziecię w Nowym Roku nie skąpiło koniecznego pokarmu dla człowieka i bydła. Stół był przykryty białym obrusem, przypominającym ołtarz i pieluszki Pana, a pod nim

dawało się siano dla przypomnienia sianka, na którym spoczywało Boże Dziecię. Zwyczajem było również, że cały dzień obowiązywał post ścisły. Także w czasie wigilii dawano tylko potrawy postne, w liczbie nie parzystej, ale tak różnorodne, by były wszystkie potrawy, jakie się zwykło dawać w ciągu roku.

#### **Wolne miejsce przy stole**

Znany i powszechny jest obecnie w Polsce zwyczaj pozostawiania wolnego miejsca przy stole wigilijnym. Miejsce to przeznaczone bywa przede wszystkim dla przygodnego gościa. Pozostawiając wolne miejsce przy stole wyrażamy również pamięć o naszych bliskich, którzy nie mogą świąt spędzić z nami. Miejsce to może również przywozić nam na pamięć zmarłego członka rodziny.

## **Pierwsza Gwiazda**

W Polsce wieczerze wigilijna rozpoczynała się, gdy na niebie ukazała się pierwsza gwiazda. Czyniono tak zapewne na pamiątkę gwiazdy betlejemskiej, która według Ewangelisty, św. Mateusza, ujrzeli Mędrcy, zwani też Trzema Królami.

**Parzysta ilość osób** - do tradycji wigilijnej należy, aby do stołu zasiadała parzysta liczba osób. Nieparzysta zaś ilość uczestników miała wróżyć dla jednego z nich nieszczęście. Najbardziej unikano liczby 13. Feralna 13 bierze swój początek od Ostatniej Wieczerzy, kiedy to jako 13 biesiadnik przybył Judasz Iskariota. Jeżeli ilość biesiadników była nieparzysta, wówczas w bogatszych lub szlacheckich domach zapraszano do stołu kogoś ze służby, w biedniejszych domach jakiegoś żebraka.

Do stołu zasiadano według wieku lub hierarchii. Według wieku dlatego, aby "w takiej kolejności schodzić z tego świata", a według hierarchii dlatego, gdyż osoba o najwyższej pozycji, najczęściej był to gospodarz, rozpoczynała wieczerze.

**Łamanie się opłatkiem** - najważniejszym i kulminacyjnym momentem wieczerzy wigilijnej w Polsce jest zwyczaj łamania się opłatkiem. Czynność ta następuje po przeczytaniu Ewangelii o Narodzeniu Pańskim i złożeniu życzeń. Tradycja ta pochodzi od prastarego zwyczaju tzw. eulogiów, jaki zachował się z pierwszych wieków chrześcijaństwa. Wieczerza wigilijna nawiązuje do uczt pierwszych chrześcijan, organizowanych na pamiątkę Ostatniej Wieczerzy. Zwyczaj ten oznacza również wzajemne poświęcenie się jednych dla drugich i uczy, że należy podzielić się nawet ostatnim kawałkiem chleba. Składamy sobie życzenia pomyślności i wybaczymy urazy.

Ilość potraw - według tradycji, ilość potraw wigilijnych powinna być nieparzysta. Aleksander Bruckner w słowniku etymologicznym języka polskiego podaje, że wieczerza chłopska składała się z pięciu lub siedmiu potraw, szlachecka z dziewięciu, a u arystokracji z jedenastu. Wyjaśnienia tego wymogu były różne: 7 - jako siedem dni tygodnia, 9 - na cześć dziewięciu chórów anielskich itp. Dopuszczalna była ilość 12 potraw - na cześć dwunastu apostołów.

Nieparzysta ilość potraw miała zapewnić urodzaj lub dobra prace w przyszłym roku. Potrawy powinny zawierać wszystkie płody rolne, aby obrodziły w następnym roku. Wskazane też było skosztować wszystkich potraw, żeby nie zabrakło którejś podczas następnej wieczerzy wigilijnej. Wigilie otwierała jedna z tradycyjnych zup wigilijnych - najczęściej barszcz czerwony z uszkami, zupa grzybowa lub rzadziej - migdałowa. Oprócz dań rybnych podawano staropolski groch z kapustą, potrawy z grzybów suszonych, kompoty z suszonych owoców a także łamańce z makiem lub pochodzącą ze wschodnich rejonów Polski słynną kutie oraz ciasta a zwłaszcza świąteczny makowiec.

---

### **Tobie, mały Panie (Natalia Kukulska)**

( Ta pieśń będzie śpiewana na dziękczynienie)

*Tobie mały Panie  
Tobie królu nasz  
Sianko na posłanie  
Pragniemy dzisiaj dać  
Pragniemy dzisiaj dać*

*Tobie mały Panie  
Tobie królu nasz  
Korne powitanie  
Pragniemy dzisiaj dać  
Pragniemy dzisiaj dać*

*Boże Boże spraw  
By spokój przyszedł z nim  
By świat zbląkany ocalił  
Boży Syn  
By świat zbląkany ocalił  
Boży Syn*

*Tobie mały Panie  
Tobie królu nasz  
Serca miłowanie  
Pragniemy dzisiaj dać  
Pragniemy dzisiaj dać*

*Tobie mały Panie  
Tobie królu nasz  
Wiary swej wyznanie  
Pragniemy dzisiaj dać  
Pragniemy dzisiaj dać*

*Boże Boże spraw  
By spokój przyszedł z nim  
By świat zbląkany ocalił  
Boży Syn  
By świat zbląkany ocalił  
Boży Syn*



## Kącik Finansowy

Ofiara zebrana na ostatniej mszy św. w grudniu wynosiła \$430.

Comiesięczna opłata za kościół wynosi \$100.

Wszystkim ofiarodawcom serdecznie dziękujemy. **Bóg Zapłać!**

## OGŁOSZENIA

### „Opłatek” po Mszy Św. w Boże Narodzenie

Bezpośrednio po mszy św. spotkamy się w przykościelnej sali, aby podzielić się tradycyjnym, świątecznym opłatkiem oraz na wspólny poczęstunek. **Bardzo serdecznie wszystkich państwa zapraszamy !!!**



### Sprzątanie obejścia Kościoła Św. Jana

Ksiądz Kazimierz bardzo serdecznie dziękuje wszystkim którzy pomogli w dniu 12 grudnia w sprzątaniu wnętrza oraz obejścia Kościoła oraz Św. Jana, **Bóg Zapłać!**

### Odpust w Kościele Św. Jana oraz Śpiewanie Koled

**27 grudnia w niedzielę.** Msza św. odbędzie się o **godz. 12:00**, a bezpośrednio potem Ks. Kazimierz zaprasza do sali St. Jude na testowanie tradycyjnie poświęconego w tym dniu wina.

Pragniemy podtrzymać i kontynuować piękną tradycję śpiewania koled polskich w okresie świątecznym. Dlatego też **zaraz po obchodach odpustowych** w St. Jude

Hall, **zapraszamy wszystkich**, którzy lubią i śpiewają kolędy **do St. Jude Hall na wspólne kolędowanie.**



*Silent Night, Holy Night*

### Tradycyjna „Koleda”czyli Wizyta Duszpasterska



Święta Bożego Narodzenia to Święta pełne miłości, braterstwa i radości. Wśród chrześcijan wytwarzają one szczególną więź i poczucie wspólnoty przez przeżywanie prawdy o wcieleniu Bożego Słowa i zstąpieniu Syna Bożego na ziemię. W tym przepięknym okresie Bożenarodzeniowym, zachęcamy wszystkich którzy pragną otworzyć drzwi swojego domu i zaprosić naszych księży na tradycyjną w okresie świąt Bożego Narodzenia „Koledę” prosimy o telefoniczne umówienie się bezpośrednio z ks. Kazimierzem, lub z ks. Robertem telefony

podane są powyżej.

## MSZE ŚWIĘTE

### Msza Św. – Nowy Rok- 1go stycznia

Ksiądz Robert Szczechura zaprasza Państwa tak jak w tamtym roku na przywitanie mszą świętą Nowego Roku 2016 w kościele **Nativity (5955 St Elmo Rd, Memphis, TN 38135)**, o godz. 13:00. **Bardzo serdecznie Wszystkich Państwa zapraszamy !!!**



### Pierwsza Msza św. w Nowym Roku 2015

W niedzielę, 10go stycznia, o godzinie 13:00 w kościele St. John (Lamar Ave.) odbędzie się pierwsza w nowym roku 2016 msza św. w j. polskim. Zachęcamy do uczestnictwa.

### Msze Św. na nadchodzące miesiące 2015/16 roku (w j. polskim)

Grudzień	Styczeń	Luty
25 – Boże Narodzenie 27- Śpiewanie kolęd	1- Kościół Natiwity (13:00) 10 – Msza Św.(13:00)	14 – Msza Św.(13:00)



### ŻYCZENIA NA BOŻE NARODZENIE

Wszystkim członkom Polskiej Misji Katolickiej ich rodzinom i gościom, z okazji Świąt Bożego Narodzenia składamy tradycyjne życzenia zdrowia, pomyślności i spełnienia marzeń, a także niezmiennego poczucia miłości wobec ludzi i Boga.

Życzymy Świąt pełnych miłości i nadziei, które będą obfitowały w spokój i odpoczynek, a także wspaniałego i pełnego optymizmu Nowego Roku, aby szczęście nigdy Was nie opuszczało. Świąt obfitujących w niezapomniane chwile, wielkiej radości, ukojenia oraz odpoczynku od codziennych trosk.

Księża oraz Polska Misja Katolicka



Co Nowy Rok nakaże, to wrzesień pokaże  
Jak Nowy Rok jasny i chłodny - cały roczek pogodny i płodny  
Jaki Nowy Rok, taki cały rok  
Na Nowy Rok pogoda, będzie w polu uroda  
Nowy Rok nastaje, każdemu ochoty dodaje  
Miesiąc styczeń – czas do życzeń

I na koniec moje ulubione... Minął wspaniały bal sylwestrowy, Nowy Rok budzi się z bólem głowy...